

# KIMITOÖN-FINBY FISKERIOMRÅDE

# KEMIÖNSAAREN-SÄRISALON KALATALOUSALUE

## PROTOKOLL/PÖYTÄKIRJA

FISKEOMRÅDES STÄMMA / YLEISKOKOUS 1/2025

TID/AIKA: TORSDAGEN / TORSTAINA 24.4.2025 kl.14.00  
PLATS/PAIKKA: VILLA LANDE, ENGELSBYVÄGEN 8, 25700 KIMITO.  
VILLA LANDE, ENGELSBYNTIE 8, 25700 KEMIÖ.

NÄRVARANDE /PAIKALLA: Se Bilaga 1/ Katso Liite 1.

Sekreterare /sihteeri Kaj Mattsson, verksamhetsledare/toiminnanjohtaja

### 1. Öppnande av stämman

#### Vuosikokouksen avaaminen

Styrelsens ordförande Stefan Lindgren öppnade stämman kl. 14.03 och önskade samtliga närvarande välkomna.

Hallituksen puheenjohtaja Stefan Lindgren avasi yleiskokouksen kl. 14.03 ja toivotti kaikki läsnäolijat tervetulleiksi.

### 2. Val av ordförande och viceordförande för stämman

#### Yleiskokouksen puheenjohtajan sekä varapuheenjohtajan valinta

Till ordförande för stämman valdes Stefan Lindgren samt till vice ordförande Kari Järvi.

Yleiskokouksen puheenjohtajaksi valittiin Stefan Lindgren sekä varapuheenjohtajaksi Kari Järvi.

### 3. Val av protokollförare, två protokolljusterare och två rösträknare för stämman

#### Valitaan yleiskokouksen sihteeri sekä kaksi pöytäkirjantarkastajaa ja kaksi ääntenlaskijaa.

Till protokollförare valdes Kaj Mattsson. Till protokolljusterare och rösträknare valdes Kaj Eriksson och Petteri Santalahti.

Kokouksen sihteeriksi valittiin Kaj Mattsson. Kokouksen pöytäkirjantarkastajiksi sekä ääntenlaskijaksi valittiin Kaj Eriksson ja Petteri Santalahti.

### 4. Konstatera de röstberättigade företrädarna

#### Todetaan valtuutetut edustajat

De röstberättigade företrädarna kontrollerades och närvarolistan upplästes på stämman (se bilaga 1). Konstaterades vara 13 stycken röstberättigade medlemmar/fastigheter närvarande representerande 22 röster. Mötesdeltagare utan rösträtt på stämman var 3 till antalet av totalt 12 personer som deltog fysiskt i stämman. En deltog per Google Meet. Stämman godkände företrädarna enligt listan.

Äänivaltaiset kokousedustajat tarkistettiin ja lista luettiin ääneen yleiskokouksessa. Todettiin (katso liite 1.) olevan 13 äänioikeutettuja jäsentä/kiinteistöjä paikalla edustaen 22 ääntä. Muita

Protokolljusterat:

kokousedustajia ilman äänioikeutta oli yhteensä 3 ja kaikkiaan 12 henkilöä osallistui yleiskokoukseen. Yksi osallistui kokoukseen Google Meetin kautta. Yleiskokous hyväksyi edustajat listan mukaisesti.

**5. Konstatera stämmans beslutsförhet**

**Todetaan yleiskokouksen päätösvaltaisuus**

Stämman konstaterades vara lagenligt sammankallad (personligt brev/e-post skickat 7.4.2025 åt alla kända vattenägare över 50 hektar och övriga medlemmar, kallelsen på Kimitoöns-Finby fiskeriområdes internetsida [www.abofisk.net](http://www.abofisk.net) 7.4 – 24.4.2025, annons i Fiskarposten 3 och 4 2025) och beslutförd.

Yleiskokous todettiin olevan laillisesti koolle kutsutuksi (henkilökohtainen kirje/e-posti lähetetty 7.4.2024 kaikille yli 50 hehtaaria omistaville vesialueenomistajille ja muille jäsenille, kutsu Kemiönsaaren-Särkisalon kalatalousalueen nettisivulla [www.abofisk.net](http://www.abofisk.net) 7.4 – 24.4.2025, ilmoitus Fiskarpostenissa 3 ja 4.2025) sekä päätösvaltainen.

**6. Godkänna arbetsordningen för stämman**

**Yleiskokouksen esityslistan hyväksyminen**

**Beslut** Stämman beslöt godkänna arbetsordningen i föreliggande form.

**Päätös:** Yleiskokous päätti hyväksyä esityslistaa esitetyssä muodossa.

**7. Styrelsens verksamhetsberättelse över fiskeriområdets verksamhet år 2024 (presenteras)  
Hallituksen toimintakertomus kalatalousalueen toiminnasta 2024 (esitys)**

Kaj Mattsson presenterade verksamhetsberättelsen både på svenska och finska.

Kaj Mattsson esitteli toimintakertomusta sekä ruotsiksi että suomeksi.

**Beslut:** Stämman godkände de båda språkversionerna av verksamhetsberättelserna.

**Päätös:** Yleiskokous hyväksyi toimintakertomusten molemmat kieliversiot.

**8. Resultat och balansräkning för år 2024 samt revisorns utlåtande (presenteras)**

**Vuoden 2024 tuloslaskelma ja tase sekä tilintarkastajan lausunto (esitys).**

Kaj Mattsson presenterade år 2024 resultat och balansräkning samt revisorns utlåtande.

Kaj Mattsson esitteli vuoden 2024 tuloslaskelman ja taseen sekä tilintarkastajan lausunto.

**Beslut:** Stämman godkände resultat och balansräkning en för år 2024.

**Päätös:** Yleiskokous hyväksyi vuoden 2024 tuloslaskelman sekä taseen.

**9. Fatta beslut om beviljandet av ansvarsfrihet för styrelsen, verksamhetsledaren och ansvariga funktioner för föregående år**

**Päätetään vastuuvapauden myöntämisestä hallitukselle, toiminnanjohtajalle ja muille vastaaville toimitsijoille edellisestä vuodesta**

Ordet leddes av stämmans viceordförande Kari Järvi.

Puhetta johti yleiskokouksen varapuheenjohtaja Kari Järvi.

**Beslut:** Stämman beslöt enhälligt att fastställa bokslutet och att bevilja ansvarsfrihet åt styrelsen, verksamhetsledaren och ansvariga funktionärer för år 2024.

**Päätös:** Yleiskokous päätti yksimielisesti vahvistaa tilinpäätöstä sekä myöntää vastuuvapauden hallitukselle, toiminnanjohtajalle sekä muille vastaaville toimitsijoille koskien vuotta 2024.

**10. Fatta beslut om användningen av underskott**

**Päätös miten alijäämä käytetään**

**Förslag:** Styrelsen föreslår att årets underskott på 1.084,21 euro dras ifrån det egna kapitalet.

**Ehdotus:** Hallitus ehdottaa että vuoden 1.084,21 euron alijäämä vedetään omasta pääomasta.

**Beslut:** Stämman beslöt i enlighet med förslaget.

**Päätös:** Yleiskokous päätti ehdotuksen mukaisesti.

**11. Fatta beslut om arvoden för styrelsens medlemmar och revisorerna samt eventuella övriga arvoden**

**Päätetään hallituksen jäsenten sekä tilintarkastajien palkkioista sekä muista mahdollisista palkkioista**

**Förslag:** Styrelsen föreslår för stämman att ett 90 euro/möte styrelsearvode för ordföraren och 70 euro/möte för styrelseledamot samt ett årsarvode på 350 euro åt styrelseordföranden utbetalas. Vidare föreslås att revisorn betalas enligt räkning och att resorna ersätts enligt statens ikraft varande resereglemente.

**Ehdotus:** Hallitus ehdottaa yleiskokoukselle että maksetaan 90 euron/kokous hallituspalkkion puheenjohtajalle ja 70 euroa/kokous hallitusjäsenille sekä puheenjohtajalle 350 euro vuosipalkkioin. Vielä ehdotetaan että tilintarkastajille maksetaan laskun mukaisesti ja matkakulut voimassa olevat valtion matkustussäännön mukaisesti.

**Beslut:** Stämman beslöt i enlighet med förslaget.

**Päätös:** Yleiskokous päätti ehdotuksen mukaisesti.

**12. Val av styrelsemedlemmar för åren 2025-2027 (till årsstämman 2028). I tur att avgå är Stefan Lindgren, Mikael Brunström, Teijo Lehtola och Kurt Nyman.**

**Hallitusjäsenten valinta vuosille 2025-2027 (yleiskokoukseen 2028). Erovuorossa ovat Stefan Lindgren, Mikael Brunström, Teijo Lehtola sekä Kurt Nyman.**

**Beslut:** Stämman beslöt enhälligt återvälja Stefan Lindgren, Mikael Brunström, Teijo Lehtola och Kurt Nyman till styrelsen för åren 2025 – 2027.

**Päätös:** Yleiskokous päätti yksimielisesti valita Stefan Lindgren, Mikael Brunström, Teijo Lehtola, sekä Kurt Nyman uudelleen hallitukseen vuosiksi 2025 – 2027.

13. **Val av styrelseordförande och viceordförande för verksamhetsår 2025 bland styrelsemedlemmarna.**
- Hallituksen puheenjohtajan sekä varapuheenjohtajan vuodelle 2025 valinta hallitusjäsenten keskuudesta.**
- Beslut:** Stämman valde enhälligt Stefan Lindgren till ordförande för år 2025 och Peter Jägerskiöld till viceordförande för år 2025.
- Påttös:** Yleiskokous valitsi yksimielisesti Stefan Lindgrenin puheenjohtajaksi vuodelle 2025 sekä Peter Jägerskiöldin varapuheenjohtajaksi vuodelle 2025.
14. **Val av revisor och dess suppleant för år 2025. (År 2024 ordinarie: CGR Henry Maarala och KPMG Ab OY som suppleant).**
- Tilintarkastajan sekä varatilintarkastajan valinta vuodelle 2025. (Vuonna 2024 KTH Henry Maarala ja KPMG Ab Oy varatilintarkastajana).**
- Beslut:** Till ordinarie revisor för år 2025 valdes enhälligt CGR Henry Maarala, KPMG oy ab och till suppleant KPMG ab oy.
- Påttös:** Varsinaiseksi tilintarkastajaksi vuodelle 2025 valittiin yksimielisesti KHT Henry Maaralan, KPMG oy ab sekä varatilintarkastajaksi KPMG oy ab.
15. **Diskussion om nyttjande- och vårdplanen och potentiella fiskevattenvårdsåtgärder, projekt och andra uppdrag i enlighet med planen.**
- Keskustelu käyttö- ja hoitosuunnitelmasta ja mahdollisista kalavesien hoitotoimenpiteistä, hankkeista ja muista suunnitelman mukaisista tehtävistä.**
- Kaj Mattsson visade stycke 10 (sid 50-52) i nyttjande och vårdplanen och verkställandet av nyttjande- och vårdplanen och stämman gick igenom vad som åtgärdats.
- Kaj Mattsson näytti käyttö- ja hoitosuunnitelman 10. (sivut 50-52) kappaletta ja yleiskokous kävi läpi mitä oli toimeenpantu.
- Beslut:** Stämman antecknar ovannämnda till kännedom.
- Påttös:** Yleiskokous merkitsee edellä mainitun tiedoksi.
16. **Fatta beslut om verksamhets- och budgetplan för år 2025 samt planeåren 2026 – 2028**
- Påttös kalastusalueen toiminta ja varainkäyttösuunnitelma vuodelle 2025 sekä suunnitteluvuosille 2026-2028.**
- Kaj Mattsson presenterade verksamhets- och budgetplan för år 2025 samt planeåren 2026-2028.
- Kaj Mattsson esitteli vuoden 2025 toiminta- ja varainkäyttösuunnitelma sekä suunnitteluvuosille 2026-2028.
- Beslut:** Stämman beslöt enhälligt att godkänna verksamhet och budgetplanen för år 2025 samt planeåren 2026-2028.
- Påttös:** Yleiskokous hyväksyi yksimielisesti toiminta- ja varainhoitosuunnitelman vuodelle 2025 sekä suunnitteluvuosille 2026-2028.

**17. Fatta beslut om utdelning av ersättningar åt vattenägare av 2024 medel**

**Päätää vuoden 2024 korvauksista vesialueenomistajille.**

NTM-centralen har den 03.03.2025 gjort beslut (Dnr. VARELY/1700/2025) om fördelning av ersättningar till ägare av vattenområden. Summan som utdelas till Kimitoön-Finby fiskeriområde är 39.880 euro. Egentliga-Finlands NTM-centralen har den 5.9.2022 (VARELY/8734/2021) godkänt fiskeriområdets nyttjande- och vårdplan. Den godkända NVP-planen innehåller en modell med fördelningskarta enligt fisketrycket med relationstal för fördelning av ersättningar åt vattenägare.

**Förslag:** År 2024 ersättningar åt vattenägare fördelas enligt fördelningsgrunderna fastställda i den godkända nyttjande och vårdplanen och genom att använda KALPA-programmet.

ELY-keskus on 03.03.2025 antanut päätöksen (Dnro VARELY/1700/2025) koskien korvauksista vesialueiden omistajille. Kemiönsaaren-Särkisalons kalatalousalueelle jaettava summa on 39.880 euroa. Varsinais-Suomen ELY-keskus on 5.9.2022 (VARELY/8734/2021) hyväksynyt kalatalousalueen käyttö- ja hoitosuunnitelman. Hyväksytty KHS-suunnitelma sisältää mallin, joka sisältää kalastuspaineen mukaisen jakokartan, jossa on suhdeluvut vesien omistajille maksettavien korvausten jakamiseksi.

**Ehdotus:** Vuonna 2024 vesien omistajille maksettavat korvaukset jaetaan hyväksytyssä käytössä ja hoitosuunnitelmassa vahvistettujen jakoperusteiden mukaisesti käyttäen KALPA-ohjelmaa.

**Beslut:** Stämman beslöt i enlighet med förslaget.

**Päätös:** Yleiskokous päätti ehdotuksen mukaisesti.

**18. Besluta om användning av medel från Fiskevattenvårdsfonden 2025**

**Päätää Kalavesien hoitorahaston varojen käytöstä vuonna 2025**

Kimitoön-Finby fiskeriområdes stämma beslöt den 12.11.2019 att grunda en Fiskevattenvårdsfond. Fiskeriområdet sköter fiskevattenvården genom utplanteringar av fiskyngel av gös, sik och havsöring.

**Förslag:** Styrelsen föreslår för stämman att för år 2025 fiskplanteringar eller havsöringsprojektet i Sunnanån från Fiskevattenvårdsfonden få använda maximalt 15.000 euro.

Kemiönsaaren-Särkisalons kalatalousalueen yleiskokous 12.11.2019 päätti perustaa Kalavesien hoitorahaston. Kalatalousalue hoitaa kalavesien hoidon istuttamalla kuhaa, siikaa ja meritaimenta.

**Ehdotus:** Hallitus esittää vuosikokoukselle että vuoden 2025 kalaistutuksiin tai Sunnanån meritaimen hankkeeseen saa käyttää enintään 15.000 euroa.

**Beslut:** Stämman beslöt i enlighet med förslaget.

**Päätös:** Hallitus päätti ehdotuksen mukaisesti.

**19. Fatta beslut om användning av fiskevårdsintäkter som efter tre år återgår till fiskeriområdet.**

**Päätetään kalastonhoitotulojen käytöstä, joka palautuu kolmen vuoden kuluttua kalatalousalueelle.**

**Förslag:** Styrelsen föreslår för stämman att i enlighet med budgetförslaget för år 2025, att fiskevårdsavgifterna från år 2020 om 6260,10 euro används för utplantering av fisk.

**Ehdotus:** Hallitus esittää vuosikokoukselle, että vuoden 2025 talousarvioesityksen mukaisesti kalastonhoitomaksut vuodelta 2020 käytetään 6260,10 euroa kalojen istutuksiin.

**Protokolljusterat:**

**Beslut:** Stämman beslöt i enlighet med förslaget.

**Påttös:** Yleiskokous päätti ehdotuksen mukaisesti.

20. **Behandla övriga ärenden som av styrelsen förelagts fiskeriområdets stämman och vilka blivit styrelsen tillkännagivna minst 30 dygn före stämman.**

**Käsittellä muut hallituksen kalatalousalueen kokoukselle esittämät asiat, jotka on ilmoitettu hallitukselle vähintään 30 vuorokautta ennen kokousta.**

Inga ärenden har inkommit för behandling. Asiaa ei ole tullut käsiteltäväksi.

21. **Övriga ärenden**

**Muut asiat**

Inga övriga ärenden behandlas. Muita asioita ei kesitelty.

22. **Stämman avslutas**

**Vuosikokouksen päättäminen**

Stämmans ordförande Stefan Lindgren tackade mötesdeltagarna och avslutade stämman kl. 15.28.

Yleiskokouksen puheenjohtaja Stefan Lindgren kiitti kokouksen osallistujia ja päätti yleiskokouksen klo. 15.28.

*Stefan Lindgren*

Stefan Lindgren (Apr 29, 2025 15:10 GMT+3)

Stefan Lindgren, ordförande/puheenjohtaja



Kaj Mattsson, sekreterare/sihteri

**Protokollet justerat och godkänt / Pöytäkirja tarkistettu ja hyväksytty**

*Kaj Eriksson*

Kaj Eriksson (Apr 30, 2025 07:58 GMT+3)

Kaj Eriksson

*Petteri Santalahti*

Petteri Santalahti (Apr 30, 2025 11:48 GMT+3)

Petteri Santalahti

**Protokolljusterat:**

Stämman, Yleiskokous 2025 24.04.2025

Antal medlemmar: 16 / 1388  
Antal medlemmar som deltar: 16  
Medlemmar med rösträtt: 13  
Rösttraller: 22  
Rösterna sammanlagt: 308  
Areal: 132187,66 ha

Ägaruppgifterna kan ha ändrats sedan mötet.

+ Lägg till medlem

Lägg upp CSV-fil

Visa ▼

X

Sök

| Medlemmar                                       | Stämmanrepresentant                                      |  |  |  | Fastighetsnummer | Fastighets namn                   | Areal    |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--|--|--|------------------|-----------------------------------|----------|
| Träsjö bys samfälliga vatten                    | Torolf Gustafsson                                        |  |  |  | 322-476-876-1    | Träsjö bys samfälliga vatten      | 570,00   |
| YHT/VESIALUE                                    | Teijo Lehtola                                            |  |  |  | 734-789-876-3    | YHT/VESIALUE                      | 10,82    |
| Suomen Vapaa-ajantaloisten Keskusjärjestö ry, A | Kari Järvi                                               |  |  |  |                  |                                   | 1        |
| Kaj Mattsson, verkamhetsledare                  | Kaj Mattsson, verkamhetsledare                           |  |  |  |                  |                                   | 0        |
| Lindgren Stefan Gunnar                          | Lindgren Stefan Gunnar                                   |  |  |  | 322-523-17-18    | Hammarstöda-Liljgård              | 382,52   |
| Örnös-Purumpää fiskeleg                         | Lindgren Stefan                                          |  |  |  | 322-523-876-4    | NOTVARSPOMRÅDE                    | 3027,41  |
| Sirénas fiskeleg                                | Kurt Nymän                                               |  |  |  | 322-534-876-1    | Sirénas bys samfälliga vatten     | 599,88   |
| Björkholman osakskunta                          | Teijo Lehtola                                            |  |  |  | 734-789-876-1    | YHT/VESIALUEET                    | 348,35   |
| Peltonsaaren osakskunta                         | Teijo Lehtola                                            |  |  |  | 734-789-876-2    | YHT/VESIALUE                      | 414,86   |
| Petteri Santalahti, styrelsemedlem              | Petteri Santalahti, styrelsemedlem                       |  |  |  |                  |                                   | 0        |
| Komulainen Erkki Reino Sakari                   | Bo Viander (tulimäki)                                    |  |  |  | 322-526-1-74     | Finnsjö                           | 161,79   |
| Toftsnäs fiskeleg                               | Kaj Eriksson                                             |  |  |  | 322-473-876-1    | Toftsnäs bys samfälliga vatten    | 2051,20  |
| Westankärri fiskeleg                            | Virpi Molanen                                            |  |  |  | 322-477-876-1    | Westankärri bys samfälliga vatten | 334,80   |
| Hitis bys vattenområde                          | Pontus Enestam                                           |  |  |  | 322-495-876-1    | Hitis bys vattenområde            | 14259,82 |
| Rosala by delagarlag                            | Pontus Enestam                                           |  |  |  | 322-507-876-4    | Rosala Fiskeleg                   | 5520,86  |
| Juho Kyttönen, Varsinais-Suomen ELY-keskus      | Juho Kyttönen, Varsinais-Suomen ELY-keskus (Google Meet) |  |  |  |                  |                                   | 0        |

# KI-FI FO STÄMMA\_KE-SÄ KTA 24.4.2025 PROTOKOLL\_PÖYTÄKIRJA

Final Audit Report

2025-04-30

|                 |                                              |
|-----------------|----------------------------------------------|
| Created:        | 2025-04-28                                   |
| By:             | Kaj Mattsson (kaj.mattsson@abofish.net)      |
| Status:         | Signed                                       |
| Transaction ID: | CBJCHBCAABAAw3WQ3XPO-Dp93Lu4jReMtwFkDkHSzkUw |

## "KI-FI FO STÄMMA\_KE-SÄ KTA 24.4.2025 PROTOKOLL\_PÖY TÄKIRJA" History

-  Document created by Kaj Mattsson (kaj.mattsson@abofish.net)  
2025-04-28 - 11:21:38 AM GMT
-  Document emailed to steffe.lindgren@luukku.com for signature  
2025-04-28 - 11:22:57 AM GMT
-  Email viewed by steffe.lindgren@luukku.com  
2025-04-29 - 12:02:13 PM GMT
-  Signer steffe.lindgren@luukku.com entered name at signing as Stefan Lindgren  
2025-04-29 - 12:10:42 PM GMT
-  Document e-signed by Stefan Lindgren (steffe.lindgren@luukku.com)  
Signature Date: 2025-04-29 - 12:10:44 PM GMT - Time Source: server
-  Document emailed to kaj.eriksson@soderlangvik.fi for signature  
2025-04-29 - 12:10:46 PM GMT
-  Email viewed by kaj.eriksson@soderlangvik.fi  
2025-04-30 - 4:52:45 AM GMT
-  Signer kaj.eriksson@soderlangvik.fi entered name at signing as Kaj Eriksson  
2025-04-30 - 4:58:57 AM GMT
-  Document e-signed by Kaj Eriksson (kaj.eriksson@soderlangvik.fi)  
Signature Date: 2025-04-30 - 4:58:59 AM GMT - Time Source: server
-  Document emailed to Petteri Santalahti (petteri@santalahti.com) for signature  
2025-04-30 - 4:59:01 AM GMT

 Email viewed by Petteri Santalahti (petteri@santalahti.com)

2025-04-30 - 8:35:27 AM GMT

 Document e-signed by Petteri Santalahti (petteri@santalahti.com)

Signature Date: 2025-04-30 - 8:48:45 AM GMT - Time Source: server

 Agreement completed.

2025-04-30 - 8:48:45 AM GMT



**Adobe Acrobat Sign**